

185827

**Kollektivabkommen und -verträge - 1. Teil - Jahr 2019**

**Autonome Provinz Bozen - Südtirol**  
**KOLLEKTIVABKOMMEN UND -VERTRAG**  
 vom 16. Januar 2019

**Abänderung des Bereichskollektivvertrages vom 24. November 2009 bezüglich der Sonderregelung der Teilzeitarbeit für das Kindergartenpersonal**

Unterzeichnet am 16.01.2019  
 aufgrund des Beschlusses der Landesregierung  
 Nr. 1390 vom 18.12.2018.

**Art. 1**  
**Gegenstand**

1. Die Möglichkeit auf Stellenbestätigung durch das befristete Kindergartenpersonal mit Eignung und einem Dienstalter von mindestens drei Jahren ist aufgehoben. Die im Abschnitt IV des Bereichskollektivvertrages vom 24. November 2009 vorgesehene Möglichkeit für dieses Personal, um ein Teilzeitarbeitsverhältnis anzuschließen, ist deshalb auch aufgehoben.

2. Dieses Personal hat die Möglichkeit, über die Versetzungsrangordnung eine Teilzeitstelle zu wählen, sofern eine solche verfügbar ist.

3. Die betreffenden Bestimmungen im Abschnitt IV des Bereichskollektivvertrages vom 24. November 2009 sind entsprechend angepasst.

Bozen, den 16.01.2019

**Die öffentliche Delegation:**

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG PERSONAL  
 (unterzeichnet)

DIE INSPEKTORIN FÜR DIE  
 DEUTSCHSPRACHIGEN KINDERGÄRTEN  
 (unterzeichnet)

**Accordi e contratti collettivi - Parte 1 - Anno 2019**

**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige**  
**ACCORDO - CONTRATTO COLLETTIVO**  
 del 16 gennaio 2019

**Modifica del contratto collettivo di comparto 24 novembre 2009 concernente le disposizioni particolari sul lavoro a tempo parziale per il personale delle scuole d'infanzia**

Sottoscritto in data 16.01.2019  
 in base alla deliberazione della Giunta Provinciale  
 n. 1390 del 18.12.2018

**Art. 1**  
**Oggetto**

1. La facoltà alla conferma dei posti da parte del personale della scuola di infanzia a tempo determinato con idoneità e un'anzianità di servizio di almeno tre anni è abrogata. Di conseguenza è abrogata anche la facoltà per tale personale di presentare domanda per un rapporto di lavoro a tempo parziale, ai sensi del capo IV del contratto collettivo di comparto 24 novembre 2009.

2. Tale personale ha la facoltà di scegliere un posto a tempo parziale tramite la graduatoria dei trasferimenti, a condizione che sia disponibile un tale posto.

3. Le relative disposizioni del capo IV del contratto collettivo di comparto 24 novembre 2009 sono corrispondentemente adeguate.

Bolzano, lì 16.01.2019

**La delegazione pubblica:**

IL DIRETTORE DELLA  
 RIPARTIZIONE PERSONALE  
 (firmato)

L'ISPETTRICE PER LE SCUOLE  
 DELL'INFANZIA  
 IN LINGUA TEDESCA  
 (firmato)

DIE INSPEKTORIN FÜR DIE  
ITALIENISCHSPRACHIGEN KINDERGÄRTEN  
(unterzeichnet)

DIE LADINISCHE SCHULAMTSLEITERIN  
(unterzeichnet)

L'ISPETTRICE PER LE SCUOLE  
DELL'INFANZIA IN LINGUA ITALIANA  
(firmato)

L'INTENDENTE SCOLASTICA LADINA  
(firmato)

**Die Gewerkschaftsorganisationen:**

GS  
(unterzeichnet)

ASGB  
(unterzeichnet)

CGIL AGB  
(unterzeichnet)

SGB CISL  
(unterzeichnet)

UIL SGK  
(unterzeichnet)

**Le Organizzazioni Sindacali:**

GS  
(firmato)

ASGB  
(firmato)

CGIL AGB  
(firmato)

SGB CISL  
(firmato)

UIL SGK  
(firmato)

---